

УДК 811.112.2(092.2)

**Н.С. Колотилова****А.Д. ТОЛКАЧЁВ: РАЗВЕДЧИК, ПЕРЕВОДЧИК, УЧИТЕЛЬ, УЧЕНЫЙ**

Ветеран Великой Отечественной войны, кавалер двух орденов Славы и многих других наград, Александр Дмитриевич Толкачев принял участие в войне с 1942 по 1945 год. Прошел через всю Европу, освобождал украинские, польские, белорусские города, дошел до Берлина. Был разведчиком, командиром. На Родину вернулся лишь в 1947 году, оставаясь работать в Германии преподавателем в школе для детей офицерского состава. Окончил переводческий факультет Московского государственного института иностранных языков имени М. Тореза (ныне МГЛУ) и связал свою жизнь с Рязанским государственным институтом, проработав здесь 42 года. А.Д. Толкачев внес огромный вклад в становление и развитие факультета иностранных языков как преподаватель, ученый, декан, заведующий кафедрой.

*Толкачев А.Д., ветеран войны, разведчик, переводчик, учитель, ученый, декан, заведующий кафедрой, кавалер двух орденов Славы и многих других наград.*

Жизнь и судьба ветерана Великой Отечественной войны Александра Дмитриевича Толкачева — это история нашей страны. Архивные и семейные документы позволяют воссоздать биографию фронтовика.

Толкачев Александр Дмитриевич родился в селе Большая Журавка Аркадакского района Саратовской области 20 октября 1920 года в семье крестьянина. Его отец, Толкачев Дмитрий Иванович, до революции 1917 года был батраком, позже стал зажиточным крестьянином и в 1929 году был раскулачен. В 1930 году вся семья переехала в город Серпухов Московской области. Здесь Дмитрий Иванович работал плотником на сушильном заводе. В марте 1938 года был арестован и осужден по 58 статье на 10 лет без права переписки. Постановлением Президиума Московского областного суда от 23 октября 1959 года был реабилитирован.



Мать, Толкачева Мария Васильевна (девичья фамилия Горбунова), после переезда в город Серпухов оставалась домохозяйкой, умерла в 1954 году. Семья была большая. Кроме Александра Дмитриевича, было еще несколько детей: сестры Темненкова Степанида Дмитриевна, Устинова Сарра Дмитриевна, Федорова Лидия Дмитриевна, Герасимова Антонина Дмитриевна, а также три брата Евгений Дмитриевич, Павел

Дмитриевич и Нафанаил Дмитриевич Толкачевы. Евгений Дмитриевич и Павел Дмитриевич участники Великой Отечественной войны. Павел Дмитриевич был демобилизован с фронта по болезни и скончался в 1942 году в городе Серпухове. Евгений Дмитриевич после войны работал художником в городе Москве.

Александр Дмитриевич Толкачев учился в средней школе № 24 города Серпухова. Здесь проявились его незаурядные способности в изучении иностранного языка. С августа 1939 по сентябрь 1942 года он работал учителем немецкого языка в нескольких школах города Серпухова.

Интерес к иностранным языкам проявился еще в школе. Будучи учеником, он окончил Центральный институт заочного обучения по иностранным языкам, сначала отделение немецкого языка, а затем английского.

В сентябре 1942 года Толкачев Александр Дмитриевич был мобилизован в ряды Советской армии. Участвовал в боях на Юго-Западном, 3-м Украинском и 1-м Белорусском фронтах в качестве рядового, командира отделения топовзвода, начальника топовычислительной команды 128-го гвардейского артиллерийского полка 57-й гвардейской стрелковой дивизии. С сентября 1942 по январь 1943 года был разведчиком отдельной разведроты 7-й отдельной лыжной бригады, и знания немецкого языка, конечно, помогали при выполнении боевых заданий. Был дважды контужен.



После окончания войны год находился на сверхсрочной службе в должности заведующего делопроизводством артснабжения дивизии группы советских войск в Германии. В сентябре 1946 года был демобилизован и направлен учителем немецкого языка в советскую школу для детей офицерского состава в город Наумбург (Германия), где работал в течение года.

Вернувшись на Родину летом 1947 года, Александр Дмитриевич поступает в Московский государственный педагогический институт имени М. Горького (сейчас Московский государственный лингвистический университет — МГЛУ) на переводческий факультет. В декабре 1951 года за четыре с половиной года он заканчивает при отличной учебе шестилетний курс переводческого факультета и получает специальность переводчика с русского языка на

немецкий и преподавателя немецкого языка.

После окончания института свою дальнейшую жизнь А.Д. Толкачев связывает с педагогической деятельностью. По его желанию он был направлен в Лыткаринскую среднюю школу Ухтомского района Московской области учителем немецкого языка. Здесь же был принят в члены КПСС.

С сентября 1953 года до выхода на пенсию Александр Дмитриевич работал в Рязанском государственном педагогическом институте преподавателем кафедры немецкого языка, которая была образована в 1952 году.

Вместе с ним в те годы работали прекрасные специалисты, интеллигентные, широко эрудированные люди, которых называют «кладезь знаний». Это Марианна Арнольдовна Фролова (первая заведующая кафедрой), Маргарита Болиславовна Гедро, Борис Георгиевич Скобин, Валентина Федоровна Федосова, Елизавета Ивановна Букетова (жена А.Д. Толкачева), Маргарита Сергеевна Царапкина.



*Занятия с офицерами, г. Наумбург (Германия)*

По воспоминаниям М.Б. Гедро, работать в институте в то время было не совсем просто. В послевоенное время не хватало учебников, почти не было возможности прослушивать тексты: был всего лишь один магнитофон на весь факультет, группы состояли из 14–16 студентов, в аудиториях было очень холодно. Но даже несмотря на трудности все эти педагоги по окончании МГПИИЯ оставались верны Рязанскому государственному педагогическому институту и главным для них в преподавании являлось правило — обучение должно быть развивающим, расширяющим кругозор студентов.

Авторитет Александра Дмитриевича Толкачева был очень высок, и в октябре 1954 года он был избран деканом факультета иностранных языков, оставаясь в этой должности на протяжении 18 лет, до 1972 года. Александр Дмитриевич пользовался глубоким уважением и среди преподавателей, и среди студентов. Его считают одним из самых демократичных деканов. Он никогда не повышал голоса, но его непререкаемый авторитет заставлял и самых «нерадивых» студентов вытягиваться в струнку.

Александр Дмитриевич был умелым организатором, уделял большое внимание учебно-воспитательной работе на факультете. По его инициативе и при его

активном участии была создана большая лаборатория звукотехники, которая способствовала улучшению преподавания иностранных языков.

На пост декана А.Д. Толкачев вступил в должности старшего преподавателя кафедры, а спустя несколько лет, в 1965 году, поступил в годичную аспирантуру при Московском государственном педагогическом институте имени Мориса Тореза, где под руководством видного ученого-языковеда Евгении Владимировны Гулыги по направлению «Филология» защищает кандидатскую диссертацию.

Одна из первых выпускниц отделения немецкого языка А.Е. Кривова вспоминает о А.Д. Толкачеве как о неординарном человеке, у которого ей посчастливилось учиться и с которым позднее довелось работать. Прекрасный теоретик, Александр Дмитриевич глубоко анализировал суть каждого вопроса. Но он был и прекрасным практиком, который одинаково хорошо знал все аспекты языка. Всех студентов подкупала его общая эрудиция, подкрепленная жизненным опытом. Им был подготовлен «Вводный фонетический курс» для студентов различных курсов, написан ряд разработок по фонетике.



*Первая делегация Рязанского института в Мюльхаузене (Германия). 1967 г.*

А.Д. Толкачев был одаренным преподавателем, который мог интересно организовать работу студентов. Вспоминаются его занятия по фонетике немецкого языка, когда мы, студенты, составляли свои диалоги с учетом интонации про-

изведений, прослушанных с пленки, среди которых были произведения писателей XVII века, таких как Г. Гриммельсхаузен, обсуждали трагедию «Фауст» Гёте. Александр Дмитриевич вводил нас в мир искусства, охотно делился своими знаниями со студентами, опекал молодых преподавателей, своих учеников. Широчайшая эрудиция и кругозор Александра Дмитриевича особенно ярко проявлялись на его лекциях, во время которых он читал их не по бумажке, а, закрыв глаза, погружался, будто сам с собой, в размышления, привлекая таким образом и студентов к размышлению, сравнению, сопоставлению, «нырять», образно говоря, в науку. Он проводил эксперимент, предоставляя одаренному, хорошо подготовленному студенту свободное посещение занятий. И уже со 2 курса (!) давал нам возможность делать первые шаги в науке, практиковал написание рефератов, которые сейчас выполняют наши студенты.



*Обсуждение итогов проведенного занятия*

А.Д. Толкачев был хорошим психологом и чутким человеком. Он мог, если видел болезненное состояние студента, просто «прогнать» его с занятий, освободить на несколько дней со словами «Чтоб я тебя здесь неделю не видел». Он с уважением относился к творчеству студентов во время факультетских вечеров художественной самодеятельности, которые делали «Толкачева» директором зрелища.

С 1972 года в течение 10 лет А.Д. Толкачев возглавлял кафедру немецкого языка. Под его руководством на факультете выпускался научный сборник «Предложение и текст». Таких людей называют бессребрениками. Александр Дмитриевич подсказывал своим ученикам темы диссертаций, не отказывался прочитать наши исследования, поместить в научный сборник статью бывшего студента, хотя иногда это и вызывало недовольство у руководства вуза.

А.Д. Толкачев проработал в институте 42 года. Он был одним из первых, кто был в 1967 году в Германии в городе Мюльхаузен для установления контактов с педагогическим институтом Эрфурт-Мюльхаузен. Благодаря также и его усилиям, в дальнейшем стал возможен студенческий обмен с Германией. В 1970 году Александр Дмитриевич возглавил делегацию студентов для учебно-ознакомительной практики в ГДР.

За годы войны А.Д. Толкачев был награжден орденами и медалями: в 1944 году медалью «За боевые заслуги», «За отвагу», в 1945 году — орденом Славы III степени, орденом Славы II степени, медалями «За освобождение Варшавы», «За взятие Берлина», «За участие в Великой Отечественной войне».

Но и после войны он неоднократно награждался медалями и другими знаками отличия: в 1996 году медалью Жукова, в 2000 году — памятным знаком «Фронтовик 1941–1945», в 2005 году — медалью «60 год вызвалення Рэспублікі Беларусь ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў» (посмертно). А.Д. Толкачев был отмечен медалями и в годы юбилейных дат Вооруженных сил страны (в 1969, 1978, 1988 гг.), и Дней Победы в Великой Отечественной войне (1966, 1976, 1985 и 1995 гг.). В 1985 году награжден орденом Отечественной войны.

За время работы в институте труд Александра Дмитриевича как преподавателя и ученого был отмечен грамотами и благодарностями; в 1960 году он был награжден знаком «Отличник народного просвещения», в 1970 году — юбилейной медалью «За доблестный труд», в 1975 году — знаком «Победитель социалистического соревнования 1974 года».

О войне А.Д. Толкачев не любил рассказывать, и лишь после окончания института мы узнали о его боевых подвигах, о которых он скромно говорил: «Да, прошел через всю Европу». Вместе со своими боевыми товарищами в 1944 году он освобождал город Новый Буг при прорыве обороны немцев по западному берегу реки Ингулец (Украина), в том же году освобождал польский город Демблин, в январе 1945 года — город Гнезен (Гнезно). Он очень редко надевал свои награды, которые с удивлением и гордостью за этого Человека с большой буквы разглядывали студенты.

В последние годы Александр Дмитриевич часто вспоминал военные годы, и его любимой песней стала песня «Журавли», в которой есть такие слова: «Мне кажется порою, что солдаты, с кровавых не пришедшие полей, не в землю нашу полегли когда-то, а превратились в белых журавлей».

С Рязанью связали свою жизнь и судьбу его дети и внуки: Толкачева Елена Александровна, которая окончила Рязанский педагогический институт и пошла по стопам родителей, сын Толкачев Михаил Александрович с семьей, внучка, окончившая также факультет иностранных языков, правнучки, связав свою жизнь с Рязанью. А одну из правнучек называли Сашенькой, Александрой в честь Александра Дмитриевича.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Толкачев, А.Д. Диагностирование смысловых групп в сложносочиненном предложении [Текст] // Предложение и текст : сб. науч. тр. / отв. ред. А.Д. Толкачев. — Рязань, 1982. — С. 108–120.
2. Толкачев, А.Д. Многозвенное сложноподчиненное предложение в современном немецком языке [Текст] : дис. ... канд. филол. наук / МГПИИЯ. — М., 1968.
3. Толкачев, А.Д. О границах косвенной речи [Текст] // Исследование предложений немецкого языка : сб. науч. тр. — Рязань, 1980. — С. 78–90.
4. Толкачев, А.Д. Сложное предложение инверсивного типа [Текст] // Исследование предложений немецкого языка : сб. науч. тр. — Рязань, 1974. — С. 82–101.
5. Толкачев, А.Д. Совстречаемость предложений в трехзвенном соподчинении [Текст] // Исследование предложений немецкого языка : сб. науч. тр. — Рязань, 1974. — Вып. 1. — С. 102–116.
6. Толкачев, А.Д. Топологическая структура сложного предложения с соподчинением [Текст] // Исследования предложений немецкого языка : сб. науч. тр. — Рязань, 1980. — С. 90–104.

## REFERENCES

1. Tolkachev, A.D. Diagnostirovanie smyslovykh grupp v slozhnosochinennom predlozhenii» [Diagnosing semantic groups in the compound sentence] [Text] // Predlozhenie i tekst. — [Research of sentences of the German language] : sb. nauch. tr. / A.D. Tolkachev, ed. — Ryazan, 1982. — P. 108–120. (Executive tor).
2. Tolkachev, A.D. Mnogozvennoe slozhnopodchinyonnoe predlozhenie v sovremennom nemetskom yazyke [Multilink complex sentence in modern German language] [Text] : Dissertatsiya na soiskanie stepeni kandidata filologicheskikh nauk [Text]. — Dissertation for the degree of Candidate of Philology. — M., 1968.
3. Tolkachev, A.D. O granitsakh kosvennoj rechi [About limits of indirect speech] [Text] // Issledovaniya predlozhenij nemetskogo yazyka. — [Research of sentences of the German language] : the collection of scientific works. — Ryazan, 1980. — Ed. 1. — P. 78–90.
4. Tolkachev, A.D. Slozhnoe predlozhenie inversivnogo tipa. — [Complex sentence of inversion type] [Text] // Issledovanie predlozheniy nemetskogo yazyka [Research of sentences of the German language] : sb. nauch. tr. — Ryazan, 1974. — Ed. 1. — P. 82–101.
5. Tolkachev, A.D. Sovstrechaemost' predlozheniy v trekhzvennom sopodchinenii» [Compatibility and periodicity of using sentences with three-link collateral subordination] [Text] // Issledovaniya predlozheniy nemetskogo yazyka : in the collection of scientific works. [Research of sentences of the German language] : sb. nauch. tr. / A.D. Tolkachev, ed. — Ryazan, 1974. — Ed. 1. — P. 102–116.
6. Tolkachev, A.D. Topologicheskaya struktura slozhnogo predlozheniya s sopodchineniem [he topological structure of a complex sentence with subordination] [Text] // Issledovaniya predlozhenij nemetskogo yazyka : sb. nauchn. tr. — in the collection of scientific works — Research of sentences of the German language : Ryazan, 1980. — P. 90–104.

**N.S. Kolotilova**

**A.D. TOLKACHEV: MILITARY INTELLIGENCE SPECIALIST,  
TRANSLATOR, TEACHER, SCHOLAR**

Aleksander Dmitryevich Tolkachev, a veteran of World War II, a holder of two Orders of Glory and many other awards, participated in World War II in 1942–1945. With Russian troops he crossed Europe to free Ukraine, Poland, and Belorussia and reached Berlin. He was a military intelligence specialist and a commander. After the war A.D. Tolkachev stayed in Germany to teach officers' children and returned to Russia in 1947. He graduated from the Department of Translation and Interpreting of Moscow State Institute of Foreign Languages (now known as Moscow State Linguistic University) and devoted his entire life to Ryazan State Institute where he worked for 42 years. One can hardly overestimate A.D. Tolkachev's contribution to the development of the Department of Foreign Languages as a teacher, a scholar, Dean and Head of Department.

*Tolkachev A.D., World War II veteran, military intelligence specialist, translator, teacher, Dean, Head of Department, scholar, holder of two Orders of Glory and many other awards.*